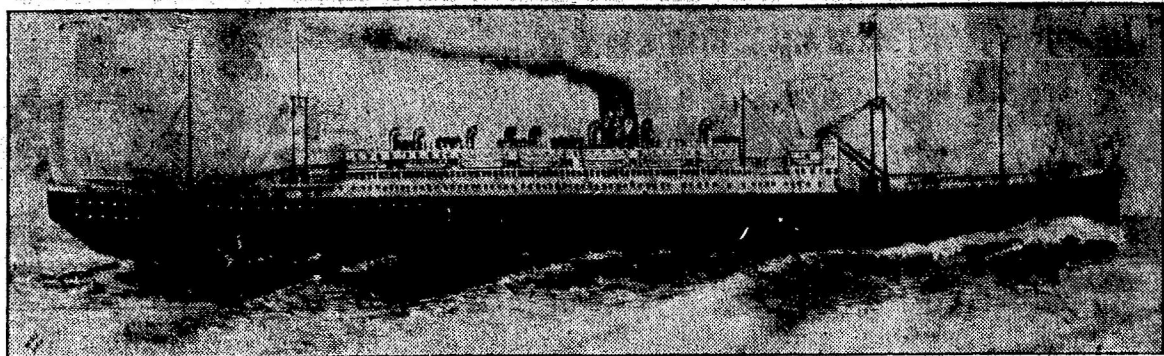


請搭新好船 回國

啓者美國太平洋公司再添雙車搭客輪船三艘一名溫秩珠一名金市頓市積一名比市積每艘重式萬一千噸大有頭等位有大輪位準行十天過太平洋順經橫濱神戶上海共計廿一天到港後往小呂宋無憂天熱之虞由小呂宋返香港復同城多利雲高華舍路伙食額外豐足公司自理不許外人佔手以杜流弊特別優待與別公司不同如蒙 貴客賜顧祈付至代理人處便妥

啓者本公司現與詩晏亞公司訂允接駁各旋唐搭客諸君光顧請搭詩晏亞公司火車前來特別歡迎妥當週旋



美 國 太 平 洋 輪 船 公 司 新 出 世 僑 胞 注 意
ADMIRAL LINE PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

由域多利開
行返港

▲溫秩珠船
新歷 廿十號
舊歷 廿十號

企市頓市即
拾一號五號
十月初七日

舍路華市即
廿一號六號
十月廿八日

片楚李市即
廿一號十號
十月十三日

▲溫秩珠船
十二月廿四
拾一號七

利同昌
馬祥源
永祥號
乾豐號
同啟

舍路代理人 馬登

域多利
雲高華
代理人

舍路代理人 馬登

同利利多城

Lee Heng Chong Co. 533 Fisgard St. Box 517 Victoria B.C.

Wing Chong Yuen 535 Carrall Box 42 Vancouver B.C.

King Fung 509 Main St. P. O. Box 454 Vancouver B.C.

請 看 新 開 張 大 鐵 行 廣 告

環球公司

蔡元培題

請看新開張之大鐵行

本公司厚集巨資。專辦各國鋼鐵鋼。凡建樓起屋。耕田種園。鋸樹斬柴。整路造橋。板廠魚濕。酒樓餐館。衣館做廚。旅館。口。住家行旅。剪髮所。車衣舖。整木匠。坭水匠。油漆匠。水龍匠。電火匠。不論工商人等。所用鋼鐵器具。各樣齊備。本公司特貨新樓。裝飾新舖。做新生意。辦新貨物。總而言之。色色皆新。謹擇十月十號即禮拜一日新開張。請我親愛僑胞。不論有無交易。肯來本公司參觀一切。本主人盡禮歡迎。

謹將本公司辦到各貨。及各行宜用之品。分門別類。畧述大概。

- | | | | |
|----|------|------|------|
| 一 | 建樓起屋 | 門鎖門較 | 鐵釘玻璃 |
| 二 | 耕田種園 | 犁鋤鋤鋤 | 鐵鏟刀剪 |
| 三 | 鋸樹斬柴 | 大鋸鋸鋸 | 鐵尖鐵鉤 |
| 四 | 整路造橋 | 鋤鋤鐵鋸 | 鐵條鐵鍊 |
| 五 | 板廠魚濕 | 刀鋸鋸鋸 | 熨斗鉛錫 |
| 六 | 酒樓餐館 | 盤碗瓷具 | 廚房鐵器 |
| 七 | 衣館做廚 | 洗熨器具 | 廚房用品 |
| 八 | 旅館口 | 機關鎖具 | 掃地氈 |
| 九 | 住家行旅 | 剃刀皮帶 | 箱篋裝飾 |
| 十 | 剪髮所 | 針錫鋼剪 | 熨斗鈕扣 |
| 十一 | 車衣舖 | 鐵尺鋸鋸 | 斬斧釘斧 |
| 十二 | 坭水匠 | 灰匙灰刀 | 紅毛坭粉 |
| 十三 | 油漆匠 | 各色油漆 | 大小毛刷 |
| 十四 | 水龍匠 | 龍頭皮錢 | 浴槽洗盆 |
| 十五 | 電火匠 | 燈色燈繩 | 燈胆燈山 |

以上所述各行用品。不過舉其大畧耳。本埠僑胞。欲知詳細。請來逐樣觀覽。外埠諸君。宜用某物。賜函示及。當速寄奉。最要注意者。富足榮旋之僑胞。對於各行所用之鋼鐵器皿。尤宜買齊帶歸。

環球公司銅鐵發行

舖在加拿大雲高華埠打街東門牌三拾二號開張

電話 (詩磨) 四九九四

WANCOW COMPANY HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C. Canada
雲高華埠環球公司啓

蔡元春應驗花柳丸散廣告

本館不惜重資。致致珍貴。應驗花柳丸散。專治花柳。不論新舊。一服即愈。此丸散。乃蔡元春先生。多年研究。而成。功效如神。凡患此症者。請速購服。以免後患。此丸散。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。此丸散。乃。蔡元春先生。多年研究。而成。功效如神。凡患此症者。請速購服。以免後患。此丸散。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩開胃藥水
參茸燕窩開胃藥水。專治。胃口不開。食慾不振。精神不振。凡患此症者。請速購服。此藥水。每瓶銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩補腎丸
參茸燕窩補腎丸。專治。腎虛。腰痛。遺精。早洩。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩壯陽丸
參茸燕窩壯陽丸。專治。陽痿。早洩。遺精。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩種子丸
參茸燕窩種子丸。專治。不孕。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩止咳丸
參茸燕窩止咳丸。專治。咳嗽。氣喘。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩止痛丸
參茸燕窩止痛丸。專治。頭痛。牙痛。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩解毒丸
參茸燕窩解毒丸。專治。瘡毒。癰疽。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩補血丸
參茸燕窩補血丸。專治。貧血。面色蒼白。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩強身丸
參茸燕窩強身丸。專治。體弱。多病。凡患此症者。請速購服。此丸。每盒銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。

參茸燕窩止急油
參茸燕窩止急油。專治。急症。凡患此症者。請速購服。此油。每瓶銀五元。每打銀五十元。凡購者。請認明。蔡元春先生。真像。以免誤購。偽品。